

La tilde en las palabras compuestas

Observa y deduce traspíés, balompié, videojuego, ágilmente, fácilmente, buenamente

Escribe » _____

Regla 1 Las palabras **compuestas sin guion** siguen las reglas generales de acentuación gráfica, sin tener en cuenta cómo se acentúen por separado: *veintidós, sabelotodo, cortaúñas, baloncesto*. Se exceptúan los **adverbios** terminados en **-mente**, que conservan la tilde que corresponda al adjetivo del que se derivan: de *fácil, fácilmente*; de *suave, suavemente*.

Práctica » Coloca la tilde a las palabras que la necesiten.

ciempíes

cortacésped

fotocopia

mediodía

girasol

correvedile

hojalata

vaiven

difícilmente

hincapie

tomavistas

hazmerref

tristemente

simplemente

arcóns

felizmente

Observa y deduce árabe-israelí, franco-alemán, latinoamericano, indoeuropeo

Escribe » _____

Regla 2 En los **compuestos** de dos o más adjetivos unidos **con guion**, cada elemento conserva la tilde que le corresponde: *cóncavo-convexas, realidad-ficción, histórico-crítico*. Los gentilicios fundidos por caracteres comunes no se separan con guion: *latinoamericano*.

Práctica » Coloca la tilde a las palabras que la necesiten.

italo-danes

teórico-práctico

luso-español

hispanoamericano

socio-político

checoslovaco

físico-químico

afro-asiático

Formas verbales con pronombres enclíticos

Observa y deduce ruégole, permítame, búscaselas, cayose, pidiole, arrepintiose

Escribe » _____

Regla 3 Las palabras formadas por un verbo y uno o varios pronombres pospuestos átonos (*me, te, se, lo/s, la/s, le/s, nos, os*) siguen las reglas generales de acentuación, por lo que llevarán tilde o no según corresponda a la palabra resultante: *estate, denme, pónganlo, llévesela*.

Práctica » Coloca la tilde a las palabras que la necesiten.

anframe
desatulo

denoslo
pronúncielo

sentose
antólosele

reecale
tirose

Extranjerismos

Las voces procedentes de otras lenguas, conocidas como **extranjerismos** o **préstamos**, suelen resultar muy útiles para nombrar realidades nuevas en el país al que llegan, cuando en este no hay términos propios para ellas.

La tendencia general de los extranjerismos del español es acomodarse a los patrones de nuestro idioma en pronunciación y grafía, aspecto en el que es muy importante la labor orientadora de la Real Academia Española y la Asociación de Academias de la Lengua Española, instituciones encargadas de preservar la coherencia y unidad del español.

Cuando los extranjerismos se han acomodado a los patrones propios de nuestra lengua, se consideran extranjerismos o **préstamos adaptados**, a todos los efectos considerados palabras españolas, en oposición a los **extranjerismos crudos** o no adaptados, que son los que se emplean con la grafía y pronunciación (más o menos exacta o aproximada) a la original.

Préstamos adaptados plenamente

- **Galicismos:** *afiche, avalancha, bisturí, bombona, canesú, champán, cliché, debacle, edredón, coñac, paté, tatuaje, etcétera.*
- **Anglicismos:** *anfetamina, béisbol o beisbol, búmeran o bumerán, champú, escáner, eslogan, fútbol o futbol, gol, líder, mitin, suéter, tenis, tobogán, túnel, turista, etcétera.*
- **Adaptados con variaciones:** *aligátor, baipás, boicot, bulevar, capuchino, críquet, crol, cruasán, espagueti, gánster, grogui, gueto, jonrón, overol, pádel, ragú, secuoya, vodevil, yogur, bádminton, blíster.*

Préstamos crudos, con graffas originales no adaptadas al español

Observa y deduce *affaire, amateur, software, thriller, copyright*

Escribe » _____

Regla 4 Las palabras extranjeras deben escribirse siempre en los textos españoles con una marca gráfica para indicar que son palabras de otra lengua. Puede hacerse escribiendo la palabra en cursiva en la escritura tipográfica (si el texto va en cursiva, se empleará la redonda) o entre comillas si el texto es manuscrito: *baguette, ballet, best seller, collage, camping, catering, crack, flashback, gourmet, hobby, jazz, light, mousse, mozzarella, panty, pizza, sheriff*, etcétera. Entre los más recientes no adaptados o crudos: *apartheid, blues, geisha, hooligan, pendrive (USB), piercing, reggae, rock, sherpa*.

Latinismos

Los préstamos procedentes del latín se denominan específicamente **latinismos**. Al igual que ocurre con los extranjerismos, en los latinismos hay que distinguir entre latinismos adaptados y no adaptados.

Latinismos adaptados

Existe un amplio grupo de latinismos que se han incorporado en una época más o menos reciente a la terminología científica del español para nombrar realidades de hoy. Son voces que se han adaptado con naturalidad a nuestra lengua y que siguen, por tanto, las reglas de acentuación gráfica de la misma. Se trata de palabras como: *accésit*, *afidávit*, *álbum*, *currículum*, *déficit*, *destritus*, *campus*, *exabrupto*, *facsimil*, *hábitat*, *lapsus*, *memorándum*, *ómnibus*, *pódium*, *referéndum*, *soldrrium*, *superávit*, etcétera.

Algunos de estos latinismos terminados en *-us* o en *-um* admiten variantes en *o*, como en *memorándum*/*memorando*, *auditórium*/*auditorio*, *solárium*/*solario*, *referéndum*/*referendo*, *pódium*/*podio*, etcétera.

Locuciones latinas y dichos o citas en latín

En español, como en otras lenguas de cultura occidentales, se emplean locuciones latinas. Se tratan de expresiones o modos de decir fijos en latín, que se emplean sobre todo en el lenguaje académico, científico, jurídico y político: *ad libitum* ('a voluntad'), *a priori* ('con anterioridad a un hecho'), *a posteriori* ('con posterioridad a un hecho'), *in articulo mortis* ('a punto de morir'), *in memoriam* ('en recuerdo a alguien fallecido'), *ipso facto* ('inmediatamente'), *motu proprio* ('voluntariamente'), *sine die* ('sin fijar una fecha'), *sub iudice* o *sub iudice* ('pendiente de decisión del juez'), *lapsus linguae* ('error de la pluma o de la lengua'), etcétera.

Las locuciones latinas, cuando se emplean en textos escritos en español, deberán escribirse, según el uso mayoritario, en cursiva (o entre comillas en textos manuscritos) y sin tilde, ya que esta no existe en la escritura latina.

Para facilitar la lectura de estas palabras ha sido costumbre que aparecieran en el diccionario de la Academia en letra redonda y con la tilde resultante de aplicarles nuestras reglas de acentuación.

Observa y deduce

Wagner, Windsor, Schubert, Támesis, Afganistán, Múnich

Escribe »:

Regla

5 Los nombres propios originales de otras lenguas no llevarán ningún acento que no exista en el idioma original. Si se trata de palabras ya incorporadas al español o adaptadas a su pronunciación y escritura, llevarán tilde conforme a las reglas generales de acentuación del español.

Práctica » Coloca la tilde a las palabras que la necesiten.

Múrich	Nápoles	Júnez	Monáco
Camerun	Núremberg	Newton	Normandía
Estambul	Moscu	Catar	Sudafrica
Chad	Dublin	Múnich	Ródano
Támesis	Singapur	Pekin	Nueva Delhi
Trotsky	Perpiñán	Hasán	Himalaya

Acentuación de letras mayúsculas

Al igual que las minúsculas, las letras mayúsculas llevan tilde cuando les corresponda según las reglas generales de acentuación: *Ángela*, *África*, *LEÓN*, *PANAMÁ*.

Voces que admiten dos formas correctas de acentuación

alvéolo o alveolo
 austriaco o austriaco
 cantiga o cántiga
 chofer o chófer
 dinamo o dínamo
 fútbol o futbol
 hemiplejía o hemiplejía
 olimpiada u olimpiada
 paradisiaco o paradisiaco
 pelicano o pelicano
 reptil o réptil
 torticolis o torticolis

amoniaco o amoniaco
 balaustre o balaustre
 cardiaco o cardiaco
 cóctel o coctel
 frijol o frijol
 ibero o fbero
 médula o medula
 omóplato u omoplato
 paralimpiada o paralimpiada
 período o período
 reuma o reuma
 varice o várice

Autoevaluación

1 » A algunos de estos extranjerismos les falta la tilde que les corresponde, colócasela.

beisbol

badminton

chiquet

grogui

marketing

rifle

blister

gangster

vodevil

baipás

líder

máster

puzle

yogur

pádel

pate

líder

gueto

quiche

software

2 » Coloca la tilde a las palabras compuestas que lo necesitan.

anglo-danes

físico-químico

entendáseme

tragicómico

repítamelo

chino-japones

duodécimo

bajorrelieve

ruso-alemán

íntegramente

veintidós

disc-jockey

radioteléfono

narcotráfico

explícitamente

histórico-crítico

cardiograma

románico-gótico

ágilmente

inútilmente

fugazmente

afroasiático

básicamente

lavaplatos

3 » Coloca la tilde a las palabras que lo necesitan.

Ammán

Kazajistán

Beirut

Bangkok

Windsor

Beijin

Berlín

Jerusalén

¿Qué tal lo has hecho?

Comprueba tu progreso

Respuestas planteadas: _____

Respuestas correctas: _____

Porcentaje de aciertos: _____

Identifica las normas aplicables a las palabras en que hayas cometido errores. Repásalas y averigua por qué te has equivocado.
 Luego escribe varias veces esas palabras.

Práctica » Coloca la tilde sobre las palabras que la necesiten.

frenesí	patán	compás	carey	aguarra	desden
aleación	ojala	virrey	aberración	además	combustión
batín	balcón	sutil	complots	guarani	domino
anoraks	ascensión	azulón	reves	argots	betún
reúnen	dieciséis	hulán	bohío	atribul	acuífero
dijéronse	fuése	barrabás	convoy	agitadón	lavandería

antropología	oregano	flúor	heróico	estropicio	simbiosis
volumen	cáncer	álbum	trampa	origen	facil
forceps	imbecil	saucos	césped	posters	esférico
digaselo	antiséptico	páncreas	examen	pícaro	análisis
terapéutico	jesuitico	Uruguay	devuelvesela	héroe	déficit
sabelotodo	levantense	alfeizar	guión	averigüen	truhan
aupa	zoólogo	prehelenico	garay	ámbitos	altísimo
parchis	forum	índice	ética	adivinalo	altitud

frísimo	hincapié	estiercol	oasis	canoá	mágicas
espíritus	ámbitos	subito	jesuita	hamster	complot
Caucaso	cohete	rehizo	país	sonrie	ataúd
bahía	joyería	álamo	ruín	aúlla	insinuan
básicamente	tiovivo	facilmente	éste	aquel	franco-alemán
solo	únicamente	vaiven	curvilíneo	estudiatelo	físico-químico
comera	altitud	carácter	comíc	seniors	eventualmente

Práctica » Acentuación diacrítica: Coloca la tilde en las palabras subrayadas que la necesiten.

A mí me gusta mucho tu carro.
 No se sí ahora me toca ir a mí.
 Leeré algo más y me iré de compras.
 No se qué se ha creído él.
 No sabe quiénes vendrán
 ¿Donde estás? ¿Por qué no contestas?

Si él no llega a tiempo, te llamaré.
 Ha dicho que sí, que tomará te.
De algo de limosna, por favor.
Tú llevas razón; él y ella, no.
 ¡Como me gusta tu carro! ¿Cuanto te costó?
 No va por qué no quiere. ¿Que te parece?

Dígalos **que** pasen, que les esperan.
 ¿Sabes **dónde** puedo hallar a Iker?
 ¡**Que** pronto has venido!, ¿**quién** te trajo?
 No sé **por qué** color se decidió.
Este no sabe nada y **aquel** tampoco.
 No me explico el **por qué** de su actitud.
 Ni **estas** ni **aquellas** saldrán hoy de casa.
 No estaba **solo** en el parque.
Aún espero respuesta de mi primo.

¿**Cuán** de estos libros prefieres?
Cuando pueda venir, vendrá.
 ¿**Cuando** llega **este** avión?
 ¿**Que** comenta **este** amigo?
 ¿**Que** es **aquello** que reluce?
 ¡A ver **cómo** contento al niño!
 Juan **solo** viene a casa en Navidad.
 La obra gustó a todos, **aún** a los niños.
 El tren de las dos **aún** no ha llegado.

Práctica » **Texto literario.** Coloca los acentos que faltan en este fragmento de la novela Blanca Olmedo, de Lucila Gamero de Medina.

—No **se** lo que le pasa a Gustavo cuando **esta** con usted; dice cosas tan extrañas que creo que ni **él** mismo las entiende. Se ha puesto nervioso porque usted **ira** en el caballo de Leiva; y **él**, ¡**había** cuidado tan bien el que destinaba para usted!...

No conteste nada a Adela, aturdida **aún** con la extraña fraseología de Gustavo y el secreto encanto de sus ojos. ¿**Que** **quería** decirme con sus frases ambiguas? ¿**Cual** **sería** el idioma de sus miradas?

Ayer, muy temprano, para no hacer esperar a nadie, nos pusimos Adela y yo nuestros trajes de montar y, ayudadas por el doctor Moreno y por Juan, montamos dos minutos antes de que llegara Leiva.
 Gustavo permanecía a mi lado; pero yo no quise que doña Micaela nos viese juntos, y al salir me **perdi** entre las personas que estaban en la calle. Un instante después estaba a mi lado Clemente Ruiz, aturdiéndome con su charla presumida e insustancial.

Ya íbamos llegando a la finca, cuando Jeronimo Acosta exclamo:

—¡Atención, señores!

—¿**Que** sucede? —preguntaron.

—Que nada faltara en este paseo; hasta **función** de acrobatas tendremos; **allá** viene el payaso.

¿Que tal lo has hecho?		Comprueba tu progreso	
Respuestas planteadas: _____	Respuestas correctas: _____	Porcentaje de aciertos: _____	

Identifica las normas aplicables a las palabras en que hayas cometido errores. Repásalas y averigua por qué te has equivocado. Luego escribe varias veces esas palabras.
